



Capítulo 4

**Formularios para
la evaluación de
daños y análisis
de necesidades
en salud**

1 Formularios para la evaluación preliminar³¹

Formulario 1. Reporte preliminar

Informar a la mayor brevedad posible, dentro de las primeras 8 horas.

Información general

Zona afectada		Tipo de evento
País		
Provincia, municipio		
Departamento, región		
Población		
Distrito, cantón, parroquia		
Día y hora de presentación		

Vías de acceso disponibles para la zona afectada			
Tipo de transporte	Accesibilidad		
	Total	Parcial	Nula
Terrestre			
Aéreo			
Fluvial			
Otros: especificar			
Se parte desde (lugar)	Se llega en (horas)		

31. Organización Panamericana de la Salud. *Manual de evaluación de daños y necesidades en salud para situaciones de desastre*. Ecuador, agosto de 2004.

Daños generales

Población damnificada			
Viviendas afectadas	Habitables	Inhabitables	Total

Afectación de servicios básicos	Sin daño	Con daño parcial	Con daño total	No existe
Agua				
Recolección de basura				
Alcantarillado/excretas/desagüe				
Energía eléctrica				
Comunicaciones				
Transporte				
Observaciones				

Daños a la salud

Víctimas							
Lugar (especifique)	Número de víctimas según gravedad				Necesidad de tratamiento		Observaciones
	Grave	Moderado	Leve	Total	Local	Evac.	

Número de desaparecidos		Número de muertos	
-------------------------	--	-------------------	--

Daños a la salud (continuación)

Daños de los servicios de salud de la localidad					
Establecimiento de salud		Funcionamiento			Cobertura
Nombre	Nivel de resolución	Total	Parcial	Nulo	

Personal de salud				
	Muertos	Heridos	Disponibles	Observaciones
Médicos				
Enfermeras				
Técnicos				
Servicio				

Disponibilidad de agua	
Sí	No

Acciones prioritarias para el control de la situación y la atención de la salud	
1	
2	
3	
4	
5	

Coordinaciones realizadas hasta el momento	
1	
2	
3	
4	
5	

Requerimientos de apoyo para la ejecución de acciones prioritarias		
	Cantidad	Prioridad
Medicamentos		
Agua y saneamiento ambiental		
Insumos médicos		
Alimentos y bebidas		
Albergue/vivienda/electricidad/construcción		
Necesidades personales		
Recursos humanos		
Otros		

Responsable del reporte:

Dirección de retorno de la información:

Enviar reporte a: Telefax

Frecuencia radial

Correo electrónico

Lugar, fecha, hora:

Formulario 2. Evaluación rápida de la infraestructura de salud

Identificación del establecimiento	
Nombre	
Dirección	
Teléfonos	
Especialidad	
Nivel	
Accesos, vías	

Características del establecimiento	
Número de pisos	
Número de sótanos	
Número de camas	
Número de camas disponibles	

Estado de la edificación				
		Sí	No	Existen dudas
1	Derrumbe total, parcial, edificación separada de sus cimientos, falla de ésta o hundimiento			
2	Inclinación notoria de la edificación o de algún entrepiso			
3	Daño en áreas/piezas estructurales (columnas, vigas, muros)			
4	Daño grave en muros no estructurales, escaleras, etc.			
5	Grietas, movimiento del suelo o deslizamiento de taludes			
6	Pretiles, balcones u otros objetos en peligro de caer			
7	Otros peligros (derrames tóxicos, líneas vitales rotas, etc.)			

Un Sí en las preguntas de 1 a 5 = edificación insegura.

Un Sí en las preguntas 6 y 7 = zonas específicas inseguras.

Estado de la edificación			
	Sí	No	Observaciones
Habitable			
Habitable parcial			
No habitable			

Recomendaciones			
	Sí	No	Observaciones
Requiere evaluación especializada			
Colocar barreras y advertencias			

2

Formularios para la evaluación complementaria³²

a. Evaluación complementaria en salud y vigilancia epidemiológica

Formulario 1: Informe intermedio de personas atendidas (72 horas)

(Por grupo de edad y por establecimiento de salud)

Establecimiento de salud: No.

Informe No.

Fecha: Hora:

Tipo de evento:

Localidad: Habitantes:

Nombre del establecimiento de salud:

Años	< 1		1 a 4		5 a 14		15 a 59		> 60		Total	
Categoría de pacientes	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Ambulatorio												
Hospitalizado												
Remitido												
Fallecido												
TOTAL												

Nombre del responsable:

32. Organización Panamericana de la Salud. *Manual de evaluación de daños y necesidades en salud para situaciones de desastre*. Ecuador, agosto de 2004.

Formulario 2: Informe de causas de atención

(Por grupo de edad y por establecimiento de salud)

Establecimiento de salud: No.

Informe N°

Fecha: Hora:

Tipo de evento:

Localidad: Habitantes:

Nombre del establecimiento de salud:

Años	< 1		1 a 4		5 a 14		15 a 59		> 60		Total		Observaciones
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
Causas de atención													Posible ampliación
Quemaduras													
Intoxicaciones													
Traumatismo grave													
Moderado													
Leve													
Trastornos mentales													
Enfermedades crónicas													
EDA													
IRA													
Otras causas													
TOTAL													

Conclusiones:

Recomendaciones:

Nombre del responsable:

Formulario 3: Informe de causas de muerte

(Por grupo de edad y por establecimiento de salud)

Establecimiento de salud: No.

Informe N°

Fecha: Hora:

Tipo de evento:

Localidad: Habitantes:

Nombre del establecimiento de salud:

Años	< 1		1 a 4		5 a 14		15 a 59		> 60		Total		Observaciones
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
Quemaduras													
Intoxicaciones													
Traumatismos													
Asfixia													
Ahogamiento													
Enfermedades crónicas													
EDA													
IRA													
Otras causas													
TOTAL													

Nombre del responsable:

Formulario 4: Informe diario de enfermedades trazadoras

(Por grupo de edad y por establecimiento de salud)

Establecimiento de salud: No.

Informe N°

Fecha: Hora:

Tipo de evento:

Localidad: Habitantes:

Nombre del establecimiento de salud:

Años	< 1		1 a 4		5 a 14		15 a 59		> 60		Total	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Causas de atención												
Diarrea aguda con deshidratación												
Diarrea sin deshidratación												
IRA con neumonía												
IRA sin neumonía												
Afecciones a la piel												
Conjuntivitis												
ETA												
Meningitis												
Mordedura de perro												
Trastorno psicológico												
Sospecha de sarampión												
Tétanos												
Malaria												
Dengue												
TBC												
Otras causas												
TOTAL DE ATENCIONES												

Nombre del responsable:

b. Evaluación del saneamiento básico y determinación de prioridades

Formulario 1: Evaluación de daños en el suministro de agua

Fecha del reporte: Nombre / evaluador:

Función / cargo: Institución:

Localidad: Cantón:

Parroquia: Provincia / departamento:

Población servida: Distancia a la cabecera cantonal:

Clima: Energía eléctrica:

Componente	Nombre y localización	Descripción del daño	% capacidad actual	Necesidades: Mano de obra / equipo	Tiempo estimado de la rehabilitación	Estado de los accesos	Aporte comunitario	Costo estimado
Fuente								
Captación								
Conducción/impulsión								
Planta de tratamiento								
Tanques de almacenamiento								
Distribución								

Total

Formulario 3: Información general del sistema de abastecimiento

Fecha: Nombre / evaluador:

Función / cargo: Institución:

Localidad: Cantón:

Parroquia: Provincia / departamento:

Población servida: Distancia a la cabecera cantonal:

Clima: Energía eléctrica:

¿Qué entidad administra el sistema? ¿Existe directiva?

¿Existe operador? ¿Existen planos del sistema?

¿Se realiza la operación y mantenimiento regularmente?

Formulario 4: Fuentes de agua y captaciones

Sistema de abastecimiento de agua de: Nombre de la fuente de agua:

Acceso	Tipo de fuente	Captación		
		Tipo	Funcionamiento	Caudal captado (l/s)
Vehículo <input type="checkbox"/> A pie <input type="checkbox"/> Bote <input type="checkbox"/> Aire <input type="checkbox"/> Sin acceso <input type="checkbox"/>	Superficial <input type="checkbox"/> Subterránea <input type="checkbox"/>	Cajón recolector <input type="checkbox"/> Pozo <input type="checkbox"/> Dique <input type="checkbox"/> Galería de infiltración <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	Bueno <input type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Deficiente <input type="checkbox"/>	Antes de la afectación l/s Después de la afectación l/s
Obstáculos	Afectación a la fuente: turbiedad / apariencia	Daño en la captación		
Necesidades	Necesidades	Necesidades para su rehabilitación		
Costo estimado	Costo estimado	Costo estimado		

Formulario 5: Tanques de almacenamiento

Sistema de abastecimiento de agua de: Localización del tanque:

Comunidad(es) a la(s) que sirve el tanque: Habitantes servidos por el tanque:

Acceso	Tanque de almacenamiento		
	Tipo	Forma	Capacidad
Vehículo <input type="checkbox"/> A pie <input type="checkbox"/> Bote <input type="checkbox"/> Aire <input type="checkbox"/> Sin acceso <input type="checkbox"/>	Acero <input type="checkbox"/> Plástico <input type="checkbox"/> Concreto <input type="checkbox"/> Ferrocemento <input type="checkbox"/> Fibra de vidrio <input type="checkbox"/> Bajo tierra <input type="checkbox"/> Sobre el suelo <input type="checkbox"/> Elevado <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	Cuadrado <input type="checkbox"/> Cilíndrico <input type="checkbox"/> Cónico <input type="checkbox"/> Rectangular <input type="checkbox"/> Otro .....	..... m ³ Tiempo en horas cuando el tanque está: • Lleno: ..... .horas • 3/4: ..... .horas • 1/2: ..... .horas • 1/4: ..... .horas • Vacío: ..... .horas
Obstáculos Necesidades Costo estimado	¿Tiene válvula de salida? ¿La válvula está abierta o cerrada? Daños en el tanque Necesidades para su rehabilitación Costo estimado		

Nota: Se llenará un formulario por cada uno de los tanques de almacenamiento existentes.

Formulario 6: Líneas de conducción

¿Existen planos del sistema de conducción?

En caso de no existir los planos de conducción, solicite el apoyo al operador y/o a la entidad que presta el servicio la siguiente información:

Diámetro (mm)	Desde	Hasta	Longitud (m)	Tipo o clase	Presión nominal	No. uniones o juntas	Localización del daño	Daños existentes	Acceso	Acción urgente	Costo estimado

Total

Formulario 7: Pasos elevados de quebrada

Localización	Tipo aéreo o subfluvial	Longitud (m)	Diámetro de tubería (mm)	Tipo o clase	Presión nominal	Daños existentes	Acceso	Acción urgente	Costo estimado

Total

Formulario 8: Planta de tratamiento

Localización de la planta de tratamiento:

Fuentes y líneas de conducción que llegan a la planta de tratamiento:

Nombre del supervisor o jefe de planta: Teléfono:

Nombre del operador de la planta: Teléfono:

¿Existen planos de la planta de tratamiento?

Acceso	Procesos de tratamiento	Funcionamiento	Capacidad y caudal	Calidad del agua (turbiedad / apariencia)	Suministro de energía eléctrica
Vehículo <input type="checkbox"/> A pie <input type="checkbox"/> Bote <input type="checkbox"/> Aire <input type="checkbox"/> Sin acceso <input type="checkbox"/>	Desarenador <input type="checkbox"/>	Bueno <input type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Deficiente <input type="checkbox"/> No funciona <input type="checkbox"/>	Capacidad antes de la afectación l/s	Agua cruda	Principal: Kva Reserva: Kva Observaciones
	Aereación <input type="checkbox"/>		Capacidad después de la afectación l/s	Agua tratada	
	Coagulación / floculación <input type="checkbox"/>		Caudal de entrada antes de la afectación l/s	.....
	Filtros rápidos <input type="checkbox"/>		Caudal de entrada después de la afectación l/s	Estado del laboratorio	
	Filtros lentos <input type="checkbox"/>		
Desinfección <input type="checkbox"/>	Condiciones generales de la planta de tratamiento: ..... .....	.....	.....
Otros <input type="checkbox"/>		

Formulario 9: Evaluación de daños en la planta de tratamiento

Elemento	Daños	Requerimientos	Costo estimado
Acceso			
Estructura			
Equipos			
• Válvulas			
• Tubería			
• Equipos de dosificación			
• Registradores de caudal			
• Registradores de nivel			
• Manómetros			
• Tanque de aguas claras			
• Otros			
Suministro de energía eléctrica			
• Principal			
• Alterna			
• Transformador			
• Controles			
COSTO TOTAL			
Químicos			
Nombre	Cantidad disponible	Cantidad requerida	Costo estimado
COSTO TOTAL			

Formulario 10: Planta de bombeo y rebombeo

Localización de la estación de bombeo:

Nombre del supervisor o jefe de la estación de bombeo: Teléfono:

Nombre del operador de la estación de bombeo: Teléfono:

¿Existen planos de la estación de bombeo?

Acceso	Tipo de bomba					Especificaciones de las bombas					Suministro de energía
	No.	Sumergible	Centrífuga	Multietapas	Otras	Voltaje	Amperaje	Ciclos(Hz)	Veloc(rpm)	Marca	
Vehículo <input type="checkbox"/>	1										Principal: Kva Reserva: Kva
A pie <input type="checkbox"/>	2										
Bote <input type="checkbox"/>	3										
Aire <input type="checkbox"/>	4										
Sin acceso <input type="checkbox"/>	5										
	6										

Formulario 11: Evaluación de daños en la estación de bombeo y rebombeo

Elemento	Daños	Requerimientos	Costo estimado
Acceso			
Estructura			
Equipos			
• Bombas			
• Válvulas			
• Válvulas de aire			
• Tanques			
• Tuberías			
• Registradores de caudal			
• Manómetros			
• Otros			
Suministro de energía eléctrica			
• Principal			
• Alterna			
• Transformador			
• Controles			
COSTO TOTAL			

Formulario 13: Resumen para el suministro de agua

Fecha: Nombre / evaluador:

Función / cargo: Institución:

Localidad: Cantón:

Parroquia: Provincia / departamento:

Población servida: Distancia a la cabecera cantonal:

Clima: Energía eléctrica:

¿Qué entidad administra el sistema? ¿Existe directiva?

¿Existe operador? ¿Posibilidad de aporte comunitario y/o municipal?

Aporte económico: Mano de obra:

¿Existen planos del sistema? ¿Se realiza la operación y mantenimiento regularmente?

Comunidad	% de capacidad remanente	Necesidades urgentes a solventarse en menos de una semana después de ocurrido el desastre	Necesidades a solventarse después de la primera semana que ocurrió el desastre	Costo estimado
COSTO TOTAL				

Formulario 14: Evaluación de daños en el sistema de alcantarillado

Fecha: Nombre / evaluador:

Función / cargo: Institución:

Localidad: Cantón:

Parroquia: Provincia / departamento:

Población servida: Distancia a la cabecera cantonal:

Clima: Energía eléctrica:

¿Qué entidad administra el sistema? ¿Existe directiva?

¿Existe operador? ¿Existen planos del sistema?

¿Se realiza la operación y mantenimiento regularmente?

Localización	Acceso	Especificaciones de la tubería			Naturaleza del daño	Requerimientos	Costo estimado
		Diámetro	Tipo	Longitud afectada			
COSTO TOTAL							

Formulario 15: Planta de tratamiento de aguas residuales

Localización de la planta de tratamiento:

Nombre del supervisor o jefe de planta: Teléfono:

Nombre del operador de la planta: Teléfono:

¿Existen planos de la planta de tratamiento?

Acceso		Procesos de tratamiento		Funcionamiento		Capacidad y caudal		Calidad del agua (turbiedad / apariencia)		Suministro de energía eléctrica	
		Lagunas de estabilización	<input type="checkbox"/>					Agua cruda			
		Aereación	<input type="checkbox"/>	Bueno	<input type="checkbox"/>	Capacidad antes de la afectación	.....l/s	.....	Principal		.....Kva
Vehículo	<input type="checkbox"/>	Digestión anaerobia	<input type="checkbox"/>	Regular	<input type="checkbox"/>	Capacidad después de la afectación	.....l/s	Agua tratada	Reserva		.....Kva
A pie	<input type="checkbox"/>	Estanques	<input type="checkbox"/>	Deficiente	<input type="checkbox"/>	Caudal de entrada antes de la afectación	.....l/s	.....	Observaciones		.....
Bote	<input type="checkbox"/>	Filtros percolados	<input type="checkbox"/>	No funciona	<input type="checkbox"/>	Caudal de entrada después de la afectación	.....l/s	.....	.....		.....
Aire	<input type="checkbox"/>	Lodos activos	<input type="checkbox"/>								
Sin acceso	<input type="checkbox"/>	Otros	<input type="checkbox"/>								
		Condiciones generales de la planta de tratamiento				de la afectación		.....l/s	Estado del laboratorio	.....
			
			

Formulario 16: Evaluación de daños en la planta de tratamiento de aguas residuales

Elemento	Daños	Requerimientos	Costo estimado
Acceso			
Estructura			
Equipos			
• Aereador			
• Bombas			
• Válvulas			
• Tubería			
• Equipos de dosificación			
• Registradores de caudal			
• Desarenador			
• Laboratorio			
• Otros			
Suministro de energía eléctrica			
• Principal			
• Alterna			
• Transformador			
• Controles			
COSTO TOTAL			
Químicos			
Nombre	Cantidad disponible	Cantidad requerida	Costo estimado
COSTO TOTAL			

Formulario 17: Resumen para alcantarillado

Fecha: Nombre / evaluador:

Función / cargo: Institución:

Localidad: Cantón:

Parroquia: Provincia / departamento:

Población servida: Distancia a la cabecera cantonal:

Clima: Energía eléctrica:

¿Qué entidad administra el sistema? ¿Existe directiva?

¿Existe operador? ¿Posibilidad de aporte comunitario y/o municipal?

Aporte económico: Mano de obra:

¿Existen planos del sistema? ¿Se realiza la operación y mantenimiento regularmente?

Comunidad	% de capacidad remanente	Necesidades urgentes a solventarse en menos de una semana después de ocurrido el desastre	Necesidades a solventarse después de la primera semana que ocurrió el desastre	Costo estimado
COSTO TOTAL				

c. Evaluación complementaria de la infraestructura de salud

Formulario 1: Informe complementario de daños en establecimientos de salud

Ficha No. Fecha (dd/mm/aa):/...../.....

EVENTO ADVERSO

A. Zona afectada

1. País: 2. Departamento, estado, región:
3. Provincia, municipio: 4. Distrito, cantón, parroquia, comuna:
5. Población:

I. Información general del establecimiento de salud

6. Nombre del establecimiento de salud:

B. Ubicación

7. Urbana, rural, urbana-marginal:
8. Dirección del establecimiento:
- Nombre de la calle, avenida, carretera, etc.:
- Teléfonos:

C. Características de los servicios de salud

9. Nivel de complejidad/nivel de resolución:
10. Número de camas: 11. Ocupación (%):
12. Red: 13. Área de influencia poblacional:
14. Cobertura del servicio (país): 15. Otros:
16. Especialidad: 17. Tipo de establecimiento:
18. Realiza transferencia: Sí No
19. Población referida: 20. Población asignada:

D. Datos de la infraestructura

20. Catastro físico: Sí No

21. Condición del establecimiento:

1. Propio

2. Alquilado

3. Prestado

4. Ignorado

5. Otro (especifique):

22. Situación legal:

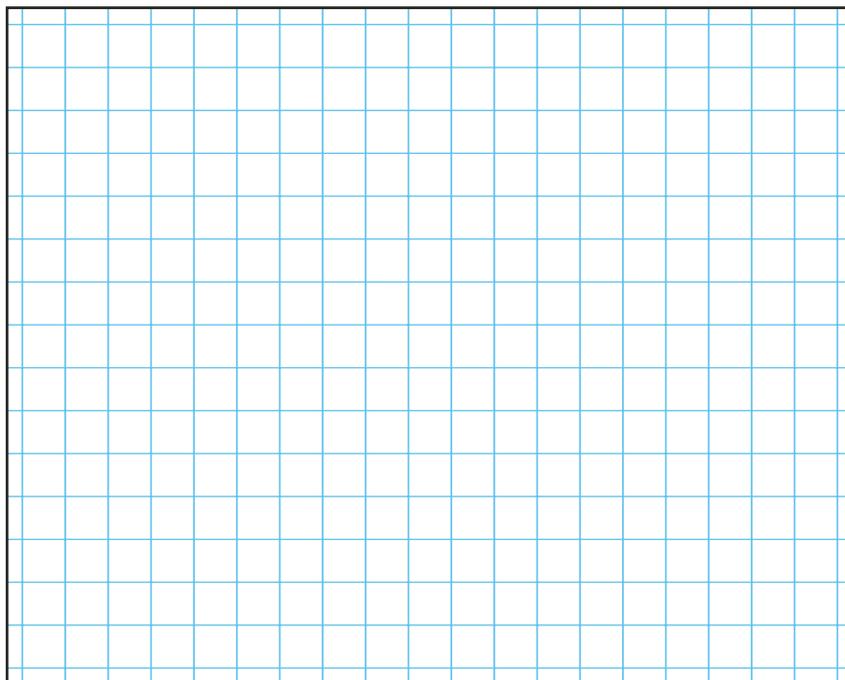
1. Cuenta con planos

2. Inscrito en registros públicos

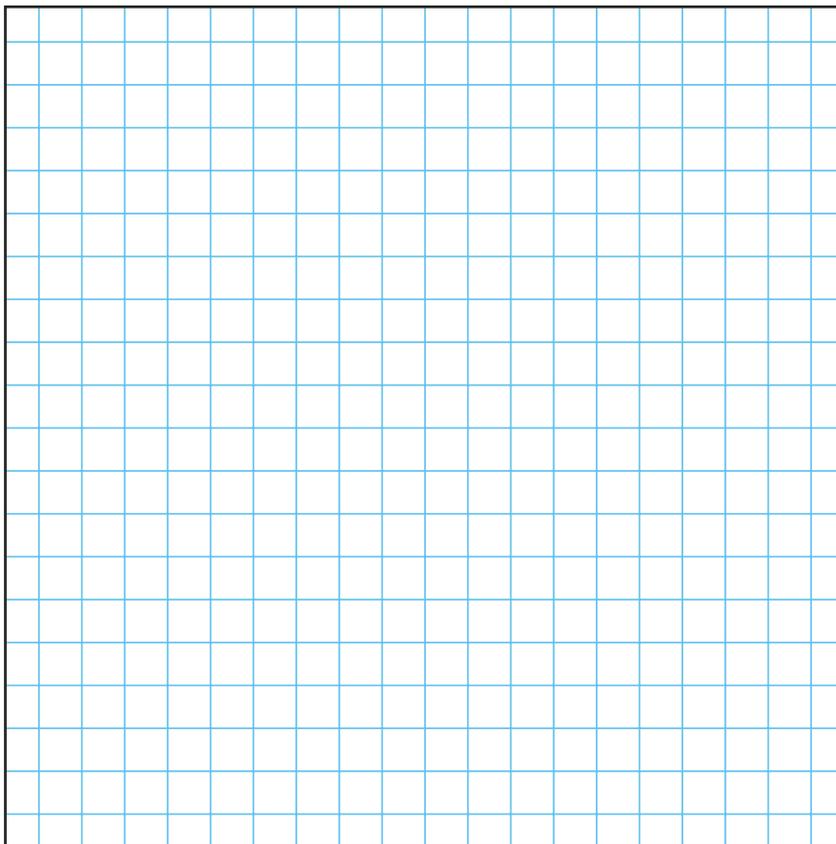
3. Cuenta con seguros

E. Croquis del establecimiento

23. Croquis de ubicación del establecimiento de salud en el centro poblado o en la localidad. Considere vías de acceso, vías alternas, pasos elevados, puentes peatonales, edificaciones colapsadas, zonas pobladas en el área de influencia del establecimiento de salud, etc. Ubique la hora de información y quien la actualiza.



24. Ubicación de las áreas construidas del
establecimiento de salud dentro del área
total del terreno.



Formulario 2: Aspectos de daños estructurales de la infraestructura física

D. Datos de la construcción

Fecha de construcción: Actual Ampliación

Área del terreno en m²: Área total construida en m²:

Número de pisos sobre el terreno: Número de pisos bajo el terreno:

Número de cuerpos: Tipo de cimentación:

Ancho en planta (m): Largo en planta (m):

¿Existen planos? Tipo de suelo:

Descripción del sistema estructural:

.....

.....

G. Fallas geotécnicas

Movimientos laterales del terreno:

Asentamientos del terreno:

Indicadores de licuefacción:

Veredas pandeadas:

Otros:

.....

.....

H. Daños estructurales

Agrietamiento en muros/placas:

Agrietamiento en muros secundarios:

Pandeo, fisuras, alargamiento de vigas de acero, columnas o arriostres:

Pérdida de recubrimiento/agrietamiento en columnas y vigas de concreto reforzado:

Aplastamiento de columna:

Agrietamiento de corte en columnas:

Daño en vigas colindantes a muros estructurales/placas:

Colapso de techos:

Colapso de pisos:

Daño en encuentros:

Daño en escaleras:

Porcentaje de área colapsada:

Clasificación de los daños generales (ninguno, bajo, moderado, alto):

Comentarios:

.....
.....

Conclusiones:

.....
.....

Formulario 3: Aspectos de daños no estructurales de la infraestructura física

I. Daños en la arquitectura

25. Aspectos arquitectónicos

Descripción	Material (especifique)	Estado del daño	Área en m ²
1. Tabiquería y particiones		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
2. Cielos rasos		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
3. Cerco perimétrico		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
4. Circulación y accesos		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
5. Fachada, parapetos		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
6. Veredas (aceras, andén)		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
7. Canaleta y bajadas de desagüe pluvial		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	
8. Otros (recubrimientos, espejos, etc.)		1. Rehabilitar <input type="checkbox"/> 2. Reemplazar <input type="checkbox"/> 3. No tiene <input type="checkbox"/>	

26. Mobiliario, puertas y ventanas

Descripción	Rehabilitar (unidad)			Reemplazar (unidad)		
	Madera	Hierro	Aluminio	Madera	Hierro	Aluminio
Puertas						
Ventanas						
Enseres						
Equipos de iluminación						
Gabinets						
Estantes						
Escritorios						
Mobiliario móvil						
Archivadores						
Otros						

J. Daños en las líneas vitales

27. Sistema de agua potable

Descripción	Tipo de daño			Funcionamiento			No tiene
	1. No afectado	2. Afectado	3. Destruído	1. Adecuado	2. Deficiente	3. No funciona	
1. Red externa de abastecimiento							
2. Red de distribución interna principal							
3. Red de distribución interna secundaria							
4. Red interna de agua caliente							
5. Red contra incendios							
6. Cisterna/Tanque bajo							
7. Tanque alto							
8. Pozos propios							
9. Equipo de bombeo							
10. Grifería							
11. Otros							

28. Sistema de alcantarillado

Descripción	Tipo de daño			Funcionamiento			No tiene
	1. No afectado	2. Afectado	3. Destruído	1. Adecuado	2. Deficiente	3. No funciona	
1. Red del colector (externa)							
2. Red interna principal							
3. Letrina							
4. Pozo séptico							
5. Pozo de percolación							
6. Otros							

29. Sistema eléctrico

Descripción	Tipo de daño			Funcionamiento			No tiene
	1. No afectado	2. Afectado	3. Destruído	1. Adecuado	2. Deficiente	3. No funciona	
1. Red externa							
2. Red interna baja tensión							
3. Red interna alta tensión							
4. Grupo electrógeno / generador							
5. Batería / conversor							
6. Panel solar							
7. Otros							

30. Sistema contra incendios

Descripción	Tipo de daño			Funcionamiento			No tiene
	1. No afectado	2. Afectado	3. Destruído	1. Adecuado	2. Deficiente	3. No funciona	
1. Extintores							
2. Detectores de humo							
3. Control de fuego							
4. Otros elementos activos y pasivos							
5. Compartimentos							
6. Otros							

31. Sistema de gases clínicos e industriales

Descripción	Tipo de daño			Funcionamiento			No tiene
	1. No afectado	2. Afectado	3. Destruído	1. Adecuado	2. Deficiente	3. No funciona	
1. Instalaciones de gases clínicos							
2. Instalaciones de gases industriales							
3. Reservas de gases clínicos							
4. Reservas de gases industriales							
5. Otros							

K. Daños en el equipamiento

32. Estado de los equipos

Equipos por área	Ubicación	Cantidad total	Grado de afectación			
			Ninguno	Medio	Alto	Destruído
Médico						
Equipo médico para cirugía						
Esterilizador eléctrico						
Aparato de anestesia						
Equipo para respiración asistida						
Aspiradora para secreciones						
Equipo de electro cirugía						
Lámpara cielítica de techo						
Lámpara cielítica rodable						
Monitor de funciones vitales						
Bombas de fusión						
Desfibrilador						
Equipo de oxigenoterapia						
Mesa de operaciones traumatológicas						
Negatoscopio						
Equipos para movilización de pacientes						
Equipos para la recuperación de pacientes						
Otros equipos médicos						
Medios de transporte						
Acémila / animal de carga						
Camillas / medio rodante						
Carro / camioneta						
Deslizador						
Motocar / moto						
Ambulancia						
Otras unidades móviles						

Equipos por área	Ubicación	Cantidad total	Grado de afectación			
			Ninguno	Medio	Alto	Destruído
Comunicaciones						
Teléfono (línea externa)						
Central telefónica						
Intercomunicadores						
Fax / telefax						
Equipo de radio HF / VHF / UHF						
Celulares / beeper						
Otros						
Cómputo - impresiones						
Servidor						
Computadoras						
Impresoras						
Fax modem						
Estabilizadores / UPS						
Fotocopiadora						
Otros						
Audio - comunicación						
Televisor						
VHS						
DVD						
Filmadora						
Retroproyector						
Megáfono						
Equipo de sonido						
Otros						

Equipos por área	Ubicación	Cantidad total	Grado de afectación			
			Ninguno	Medio	Alto	Destruído
Industriales						
Ascensores						
Montacargas						
Calderas						
Equipo de lavandería						
Equipo de cocina						
Equipo de ventilación						
Equipo de aire acondicionado						
Otros						
De refrigeración						
Cadena de frío						
Cadena de refrigeración						
Otros						

Formulario 4: Aspectos de daños funcionales de los servicios de salud

33. Distribución y capacidad de la infraestructura en otros servicios

Nivel	Servicios	Clave	Total de ambientes (espacios)	Operativos (%)	Daños en metros cuadrados por tipo					
					Piso		Techo		Pared	
					Rehabilitar	Reemplazo	Rehabilitar	Reemplazo	Rehabilitar	Reemplazo
1		2	3	4	5	6	7	8	9	
1	Sala de internamiento									
	Sala de internamiento	1								
2	Sala de intervención									
	Quirófanos	1								
	Sala de partos	2								
3	Consultorios									
	Odontología	1								
	Pediatría	2								
	Ginecología	3								
	Obstetricia	4								
	Medicina	5								
	Cirugía	6								
	Otros	7								
4	Almacenes									
	Para alimentos	1								
	Para material no médico	2								
	Integrados	3								
	Otros	4								
5	Mantenimiento / talleres									
	Electricidad	1								
	Mecánica	2								
	Pintura	3								
	Automotriz	4								

Nivel	Servicios	Clave	Total de ambientes (espacios)	Operativos (%)	Daños en metros cuadrados por tipo					
					Piso		Techo		Pared	
					Rehabilitar	Reemplazo	Rehabilitar	Reemplazo	Rehabilitar	Reemplazo
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
6	Otros tipos									
	Emergencia	1								
	Radiología	2								
	Laboratorio	3								
	Farmacia	4								
	Lavandería	5								
	Cocina	6								
	Cerco perimétrico	7								
	Accesibilidad	8								
	Área de evacuación	9								
	Zona de seguridad	10								

34. Recursos humanos

	Descripción	Afectados	No afectados	Observaciones (especialidad, habilidades)
A	Personal de salud			
	Médicos			
	Enfermeras			
	Técnicos			
	Auxiliares			
	Otros			
B	Personal de servicios			
	Mantenimiento			
	Infraestructura			
	Limpieza			
	Cocina / lavandería			
	Otros			
C	Personal administrativo			
	Administración			
	Logístico			
	Otros			

Formulario 5: Recuperación de la infraestructura física

35. Resumen de daños

Servicio: Área en m²:

Componente	Daño %	Grado			Observaciones
		Leve	Moderado	Severo	
Estructura					
Mampostería					
Pisos					
Cielo raso					
Cubiertas					
Puertas					
Ventanas					
Acceso principal y cerramientos					
Redes internas					
Instalaciones hidráulicas					
Instalaciones sanitarias					
Instalación de gases medicinales					
Instalaciones eléctricas					
Redes externas					
Acometida de agua					
Acometida eléctrica					
Desagües de aguas servidas					
Otros					
Resumen servicio de:					
Observaciones:					

Formulario 6: Necesidades

36. Infraestructura de salud

Detalle	Descripción
Aspecto estructural	
Aspectos no estructurales	
• Arquitectura	
• Mobiliario	
• Líneas vitales	
Sistema de agua potable	
Sistema de alcantarillado	
Sistema eléctrico	
Sistema contra incendios	
Sistema de gases clínicos	
• Equipamiento	
Médico	
Medios de transporte	
Comunicaciones	
Cómputo-impresoras	
Audio-comunicación	
Industriales	
De refrigeración	
Aspectos funcionales	
Otros	

37. Recursos humanos

Detalle	Descripción
Personal de salud	
Médicos	
Enfermeras	
Técnicos	
Auxiliares	
Otros	
Personal de servicios	
Mantenimiento	
Infraestructura	
Limpieza	
Cocina / lavandería	
Otros	
Personal administrativo	
Administración	
Logístico	
Otros	

37. Recursos financieros

Detalle	Descripción
Presupuesto	

38. Recursos materiales

Detalle	Descripción

Responsable del proceso censal del establecimiento:

Fecha:

.....
Firma del coordinador del levantamiento censal

.....
Firma y sello del jefe del establecimiento

Datos de los participantes

No.	Cargo	Nombres y apellidos

d. Evaluación sanitaria y medidas de control en albergues

Formulario para la evaluación sanitaria en albergues

1. Datos generales

Nombre del albergue:

Ubicación del albergue:

Persona responsable: Teléfono:

Capacidad del albergue: m² por persona (aproximado).....

Población total albergada: Procedencia: Urbana Rural

Distribución de la población:

Edad	Hombres	Mujeres
Menor de 1 año		
De 1 a 4 años		
De 5 a 14 años		
De 15 a 59 años		
Mayor de 60 años		

2. Abastecimiento de agua

Existe agua para el consumo humano: Sí No

Procedencia del agua: Red pública Cisterna Tanqueros Otros (especificar)

Almacenamiento: Sí No

Capacidad en m³: Material: Condiciones:

Otros sistemas: Capacidad en m³: Material: Condiciones:

Tratamiento: Sedimentación Filtración Desinfección Otros (especificar)

Entidad responsable para la vigilancia de la calidad del agua:

3. Disposición de excretas

Sistema de disposición de excretas existente: Sí No

Alcantarillado Letrina Pozo séptico Unidades móviles/ químicos Otros (especificar)

Drenaje de aguas lluvias: Sí No Condiciones:

Disponibilidad de las unidades sanitarias:

Elemento	Número	Condiciones	Observaciones
Unidades sanitarias			
Tazas / inodoros			
Lavamanos			
Duchas			
Urinarios continuos			
Urinarios unitarios			

4. Desechos sólidos

Recolección interna: Sí No Responsable: Modo:

Frecuencia: Por día Por semana

Recolección externa: Sí No Responsable: Modo:

Frecuencia: Por día Por semana

Recipientes para basura: Sí No Cantidad: Tipo: Capacidad:

Condiciones:

Limpieza del albergue: Sí No Responsable:

Frecuencia: Por día Por semana

Observaciones:

5. Control de vectores

Detección de criaderos / focos: Sí No

Medidas de control:

Detección de vectores: Sí No

¿Cuáles?

Medidas de control:

Instituciones o entidades responsables:

6. Alimentos

Cocina

Combustible utilizado: Queroseno Gas Leña Carbón Otro (especificar)

Condiciones sanitarias: Buenas Malas Inaceptables

Observaciones:

Medidas de seguridad: Adecuadas Inadecuadas

Infraestructura: Adecuadas Inadecuadas

Normas de manejo: Sí No

Observaciones:

Alimentos

Tipo de conservación: Adecuadas Inadecuadas

Alimentos existentes / cantidad:

1. /

5. /

2. /

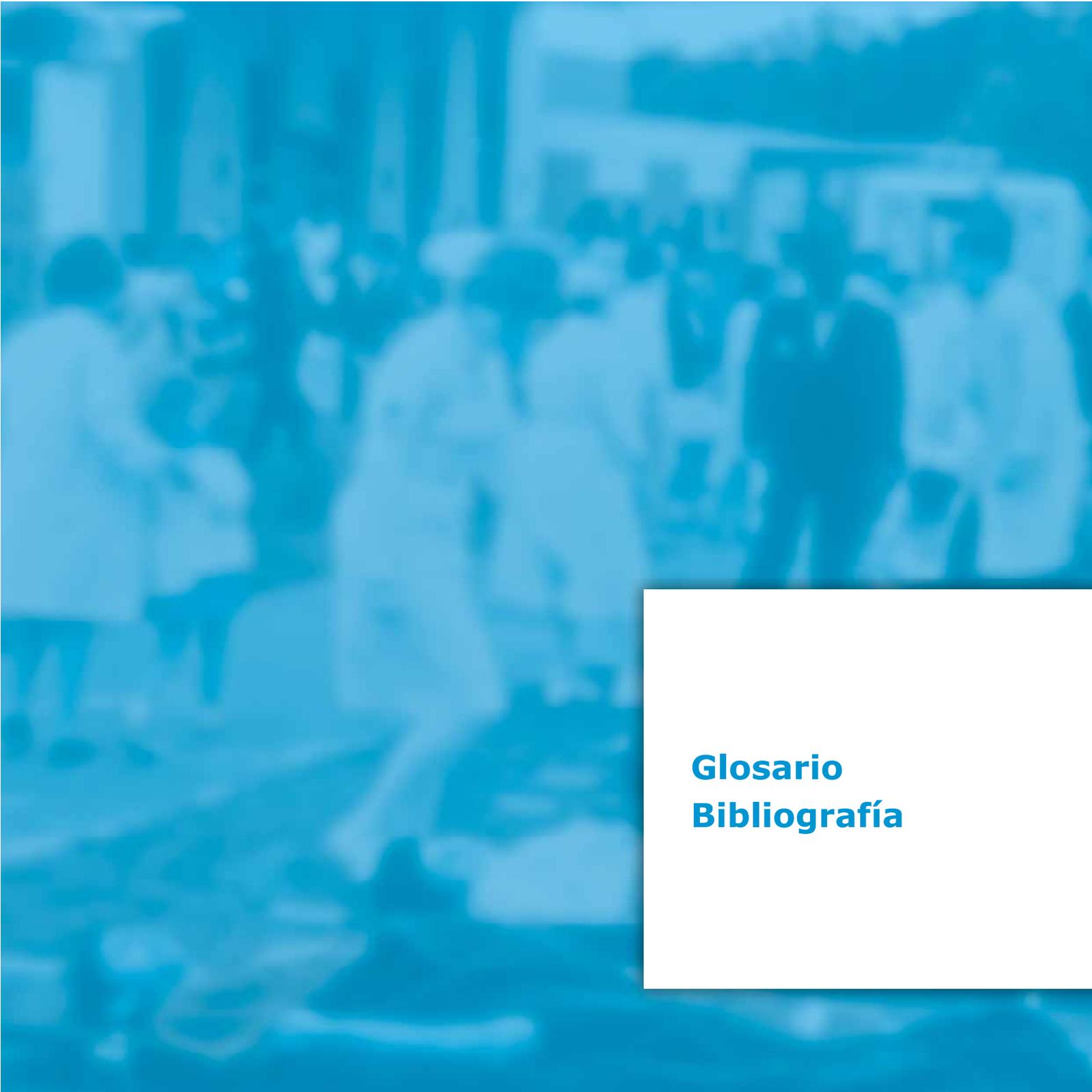
6. /

3. /

7. /

4. /

8. /



Glosario
Bibliografía

Glosario

Alarma: sistema sonoro o visual que permite notificar a la comunidad la presencia de un riesgo que pone en grave peligro sus vidas. Al activarse la alarma, las personas involucradas toman las medidas preventivas necesarias de acuerdo a una preparación preestablecida.

Albergue: vivienda o alojamiento temporal para las víctimas de un desastre.

Alerta: es el estado generado por la declaración formal de la presentación cercana o inminente de un evento. No solo se divulga la proximidad del desastre, sino que se determinan las acciones que deben realizar, tanto las instituciones como la población.

Amenaza: peligro latente asociado con un fenómeno de origen natural, tecnológico o provocado por el hombre, que puede manifestarse en un sitio específico y en un tiempo determinado, produciendo efectos adversos en las personas, los bienes, servicios y el medio ambiente. La amenaza se refiere a la probabilidad de ocurrencia de un evento con una cierta intensidad, en un sitio específico y en un periodo de tiempo determinado.

Atención prehospitalaria (APH): comprende todas las acciones de rescate, salvamento y atención médica que se brinda a una persona o grupo de personas, en el sitio de la emergencia y durante su transporte hacia el centro asistencial de recepción, o cuando es remitido de un centro asistencial a otro.

Contingencia: evento que puede suceder o no suceder para el cual debemos estar preparados.

Damnificado: persona afectada que ha sufrido pérdidas de sus propiedades o bienes, incluso su vivienda; requiere asistencia social, económica y trabajo temporal para garantizar su bienestar y subsistencia.

Desastre: alteración intensa en las personas, el medio ambiente que las rodea o sus bienes, generado por causas naturales, tecnológicas o por el hombre y que ocasiona un incremento en la demanda de atención médica de emergencia, excediendo su capacidad de respuesta.

Los desastres son la materialización de unas condiciones de riesgo existentes, las cuales dependen no solo de la posibilidad de que se presenten eventos o fenómenos intensos, sino también de que existan condiciones de vulnerabilidad que son los agentes que favorecen o facilitan la manifestación del desastre ante la presencia de los fenómenos.

Emergencia: toda situación generada por la ocurrencia real o inminente de un evento adverso, que requiere de una movilización de recursos, sin exceder la capacidad de respuesta de la comunidad afectada.

Evacuación: es el conjunto integral de acciones tendientes a desplazar personas de una zona de mayor amenaza a otra de menor peligro.

Impacto: acción directa de una amenaza o riesgo en un grupo de personas.

Logística: actividades operacionales relacionadas con provisiones, manejo, transporte y la distribución de materiales; también aplicable al transporte de personas.

Mapa de amenaza: descripción topográfica de escala variable, al cual se le agrega la señalización de un tipo específico de peligro, diferenciando las probabilidades alta, media y baja de ocurrencia de un desastre.

Mitigación: es el conjunto de acciones dirigidas a reducir los efectos generados por la presentación de un evento. Busca implementar acciones que disminuyan la magnitud del evento y, por ende, disminuir al máximo los daños.

Monitoreo: sistema que permite la observación, medición y evaluación continua del progreso de un proceso o fenómeno a la vista, para tomar medidas correctivas. El monitoreo puede ser sismológico, vulcanológico, hidrometeorológico, radiológico, etc.

Niveles de atención: clasificación de las instituciones de salud en virtud de la complejidad de la institución (tipo de servicios prestados).

Plan de contingencia: componente del plan hospitalario de desastres que contiene los procedimientos para la pronta respuesta en caso de presentarse un evento específico.

Plan de emergencia: definición de políticas, organización y métodos, que indican la manera de enfrentar una situación de emergencia o desastre, en lo general y en lo particular, en sus distintas fases.

Plan hospitalario de desastres (PHD): conjunto de políticas, estrategias, métodos e instrumentos, que orientan la preparación de una institución prestadora de servicios de salud para enfrentar una situación de emergencia o desastre en sus distintas etapas.

Preparación: es el conjunto de medidas y acciones encaminadas a reducir al mínimo la pérdida de vidas humanas y otros daños. Comprende actividades tales como la elaboración de planes para la búsqueda, el rescate, el socorro y la asistencia de las víctimas, así como el desarrollo de planes de contingencia o de procedimientos según la naturaleza del riesgo y su grado de afectación.

Prevención: comprende las acciones dirigidas a eliminar el riesgo, ya sea evitando la presentación del evento o impidiendo los daños.

Respuesta: comprende las acciones llevadas a cabo ante un evento adverso y que tienen por objeto salvar vidas, reducir el sufrimiento humano y disminuir las pérdidas en la propiedad.

Recuperación: proceso de restablecimiento de las condiciones de vida normales de una comunidad afectada por un desastre.

Reducción del riesgo: actividades dirigidas a eliminar el riesgo o a disminuirlo, en un esfuerzo claro y explícito por evitar la presentación de desastres.

Rehabilitación: comprende el período de transición que se inicia al final de la respuesta, en el que se restablecen, a corto plazo, los servicios básicos indispensables.

Reconstrucción: es el proceso mediante el cual se repara la infraestructura, se restaura el sistema de producción y se recupera el patrón de vida de los pobladores.

Red hospitalaria: sistema compuesto por centros asistenciales de diferente nivel de complejidad de atención, con mecanismos de interacción definidos, donde el principio de complementariedad regula las relaciones.

Riesgo: es la probabilidad de exceder un valor específico de consecuencias económicas, sociales o ambientales en un sitio particular y durante un tiempo de exposición determinado. Se obtiene de relacionar la amenaza con la vulnerabilidad de los elementos expuestos.

Salud pública: ciencia y arte de prevenir, prolongar la vida, fomentar la salud y la eficiencia física y mental, mediante esfuerzos organizados de la comunidad para sanear el medio ambiente, controlar las enfermedades, las lesiones, educar al individuo, organizar los servicios para el diagnóstico, tratamiento y rehabilitación, así como desarrollar la maquinaria social que le asegura a cada miembro de la comunidad un nivel de vida adecuado para el mantenimiento de la salud.

Sistemas de referencia y contrarreferencia: conjunto de normas, protocolos y procedimientos ordenados a fin de orientar la atención y remisión de pacientes entre los diferentes niveles de atención. Este aspecto pretende racionalizar al máximo los recursos disponibles bajo parámetros de eficiencia, efectividad y oportuna atención de la salud

Víctima: persona afectada que ha sufrido daño en su salud e integridad física o mental ante los efectos directos e indirectos del evento.

Vulnerabilidad: es la susceptibilidad o la predisposición intrínseca de un elemento o de un sistema de ser afectado gravemente. Es el factor interno del riesgo, debido a que esta situación depende de la actividad humana. La vulnerabilidad no es general, sino que debe entenderse en función de cada tipo de amenaza.

Las condiciones de vulnerabilidad son los agentes que favorecen o facilitan la manifestación del desastre ante la presencia de los fenómenos.

Bibliografía

- CARE. *Protocolos de respuesta a emergencias y desastres*. Noviembre de 2002.
- Defensa Civil Colombiana. *Evaluación de daños y análisis de necesidades*. Manual de Campo.
- El Proyecto Esfera. Carta Humanitaria y Normas Mínimas de Respuesta Humanitaria en Casos de Desastre. <http://www.sphereproject.org>
- Oficina de Asistencia para Catástrofes del Gobierno de los Estados Unidos (USAID/OFDA). *Manual de campo: Curso de evaluación de daños y análisis de necesidades*. San José, Costa Rica, septiembre de 1995.
- Organización Panamericana de la Salud. *Fundamentos para la mitigación de desastres en establecimientos de salud*. Washington, D.C., 1999.
- Organización Panamericana de la Salud. *Guía para la reducción de la vulnerabilidad en el diseño de nuevos establecimientos de salud*. Washington. D.C., 2004.
- Organización Panamericana de la Salud. *Impacto de los desastres en la salud pública*. Noji E. Bogotá, Colombia, 2000.
- Organización Panamericana de la Salud. *Logística y gestión de suministros humanitarios en el sector salud*. Washington D.C., 2001.
- Organización Panamericana de la Salud. *Los desastres naturales y la protección de la salud*. Washington. D.C., 2000.
- Organización Panamericana de la Salud. *Manual de evaluación de daños y necesidades en salud para situaciones de desastre*. Ecuador, agosto de 2004
- Organización Panamericana de la Salud. *Preparativos de salud para situaciones de desastre, guía para el nivel local*. Quito, Ecuador, 2003.
- Organización Panamericana de la Salud. *Protocolos de evaluación rápida en situaciones de emergencia*. Ginebra, 1999.
- Organización Panamericana de la Salud. *Vigilancia epidemiológica sanitaria en situaciones de desastre*. Guía para el nivel local. Washington D.C., 2002.
- Seaman John, Leivesley Sally, y Hogg C. *Epidemiología de desastres naturales*. Editorial Harla. 1989.